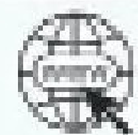
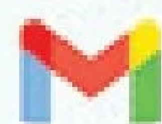


BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
DIAMARS 4 JUNI 2024

KEN TA NA RIESGO PA DESAROYA COMPLICACION SERIO PA MOTIBO DI MEASLES (SARAMPI)

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

E di cuater hub den Latino America

GOL AIRLINES CU VUELO DIRECTO FOR DI SÃO PAULO

A CUMINSA INTEROGA TESTIGONAN DI OTMAR ODUBER DEN CASO FLAMINGO



HORACIO ODUBER HOSPITAL ORGUYOSAMENTE TA HABRI CAS DI DOKTER



PUEBLO DI ARUBA TA CORDIALMENTE INVITA PA E GRAN COMPETENCIA DI BAILE DI WEGANAN ESCOLAR DIABIERNA AWO 7 DI JUNI 2024

VUELO DI UNITED AIRLINES A CONFRONTA PROBLEMA DIADOMINGO ATARDI



SI ARUBA ACEPTA E RIJKSWET NOBO Y TEMPORAL,

E INTERES RIBA DEBE DI COVID TA BAHA DI 6.9% PA 3.4%

Gobierno di Aruba tin te cu mei 2025 pa traha riba e solucion hibride

MINISTER ENDY CROES A ELABORA RIBA E RETONAN DEN ENSEÑANSA DI ARUBA

Manera ta conoci, scarsedad di maestro ta un problema mundial y na Aruba e no ta un excepcion. Na aña 2023, Hulanda tabatin un "tekort" na 9000 docente. Minister Endy Croes a informa cu Ministerio di Enseñansa hunto Departamento di Enseñansa (DEA) a realisa recien un inventarisacion di maestro y a trata esaki cu IPA. Tin dos categoria di maestro esta, maestro 4-8, kende ta duna les na kleuterschool te cu klas 2 di scol basico y maestra(o) 6-12 cu ta duna les na klas 1 te cu klas 6 di scol basico. "Na Aruba na e momento aki nos falta hopi maestro 6-12. A inventarisa algo mas cu 100 maestro 4 -8". Basa riba e resultado aki a dialoga cu IPA pa cuminsa cu un programa parti atardi cu lo forma e maestra(o) 4-8 pa bira un maestro 6-12 y asina por cubri mas klas y lo yuda resolve e problema aki pa un gran parti. Ademas di esaki, Minister Endy Croes a agrega cu recientemente 24 docente a expresa nan deseo di sigui cu e MEN diploma esta, "Master Education Needs" cu IPA ta ofrece y probablemente den luna di januari 2025 lo cuminsa cu e estudio aki.

"Como Minister di Enseñansa, mi ta na altura di loke mester drecha pa por mehora e calidad di enseñansa na Aruba. Claro cu nos no por drecha mundo di awe pa mañan, pero si nos ta pone e prioridadnan y basa riba esaki, nos ta traha e plan concreto pa por cristalisa esaki", e mandatario di Enseñansa a indica. "Na final di dia e ta keda deber di gobierno pa pone e vision, meta, prepara e docente y infrastructura pa por realisa e cambionan den enseñansa. Nos ta traha pa brinda nos yiunan un miho calidad di enseñansa", Minister Endy Croes a subraya.

E no ta un secreto cu hopi bes un docente ta haya e retonan mas faborabel y atractivo. Awendia, poco ta esnan cu ta traha 30 aña den un sector. Den e mundo moderno, principalmente nos hobennan ta studia y ta cambia mas lihe, si tin algo mas atractivo pa nan. Nos mester keda prepara e plataforma pa prepara docente. Tur aña cada stichting y DPS den luna di februari y maart ta haci e "bezetting", pues cuanto maestro nos mester pa augustus. Por ehempel aña escolar nobo DPS lo tin un "tekort" di 15 docente, pa motibo cu hopi docente ta bay cu pensioen. Den e caso aki nos por atrae nan pa keda un (1) aña mas, mientras nos ta preparando otro docentenan. Tambe, sa pasa cu tin demasiado docente den un sector cu bo no tin trabou pa nan, por ehempel loke a pasa dos aña pasa cu e docenentenan di Papiamento, 22 a termina nan estudio y no tabatin luga pa tur e momento ey. Esaki ta e retonan cu bo ta biba cu ne, tur cos den bida ta trata di planifica y abase di planificacion



nos por planea miho pa futuro. Ademas di esaki, e ambicion pa bira docente a bira menos, e ta un vocacion hopi bunita. "Ora cu bo papia cu un docente bo ta mira e amor cu nan tin pa traha, por ehempel, ora scol a habri nan mes ta pone poco placa di nan mes cartera pa prepara e klas. Nan ta yuda e muchanan den necesidad hopi bes y esakinan no ta bin den prensa, pero bo ta scucha hopi di e storianan ey", Minister Endy Croes a expresa. Sigur e ta un ofishi hopi bunita cu bo por yuda y prepara un pueblo y educa nos muchanan pa futuro. Asina keda inculca y inspira esnan cu ta caba un havo of hbo pa motiva nan pa sigui e carera di docente. "Esaki ta un trabou no solamente di Gobierno di Aruba, pero tambe di prensa. "Un trabou comun pa hunto nos keda inspira, stimula y motiva nos hobennan pa scoge e rumbo pa ta un docente", e mandatario di Enseñansa a finalisa.

Establecimento nobo cu servicio di prikpost LABHOH

HORACIO ODUBER HOSPITAL ORGUYOSAMENTE TA HABRI CAS DI DOKTER PIEDRA PLAT







Horacio Oduber Hospital (HOH) a celebra recientemente e apertura di e di dos establecimento Cas di Dokter Piedra Plat dirigi pa HOH. Hospital a habri e prome localidad algun aña pasa na Eagle y awo e di dos ta habri su portanan oficialmente na Piedra Plat. Sr. Gregory Croeze, Miembro di Hunta di Directiva HOH , a expresa cu awo tin dos dokter di cas den servicio di Cas di Dokter Piedra Plat y cu pa fin di aña lo amplia e cantidad di dokter na cuater. Ademas lo tin un Praktijkondersteuner Huisarts (POH) y tambe tin un prikpost di LABHOH situa na e Cas di Dokter Piedra Plat cu amplio luga pa parkeo .

A habri e bunita atardi aki cu presencia di invitadonan unda nos minister di Turismo y Salud Publico, sr. Dangui Oduber a dirigi algun palabra terminando cu "e apertura aki ta un paso mas cu Aruba ta tuma den loke ta cuido medico cu ta enfoca un bes mas riba calidad di cuido pa nos pashentnan."

Sr. Croeze a splica cu: "OE AZV a acerca nos algun luna pasa cu e pregunta si Hospital ta dispuesto pa habri un di dos localidad di Cas di Dokter. Nos a reuni internamente tocante e peticion aki y no a tarda mucho cu nos a regresa cu un contesta positivo. Cas di Dokter ta un servicio cu ta cuadra cu e vision di HOH. Habriendo un Cas di dokter den bario ta haci nos como HOH mas cerca di y accesibel pa e communidad."

Prome cu e conteo oficial pa asina corta e cinta sr. Edwin Jacobs, director di OE AZV tambe a dirigi algun palabra y a termina bisando:" masha danki HOH pa e man cu a duna nos pa asina nos logra fortifica e prome liña di cuido na Aruba."

E momento simbolico di cortamento di cinta a tuma luga despues di e diferente palabranan cu a hiba pa tur esnan presente y tur invitadonan por a drenta y sera conoci cu e bunita establecimento nobo di Cas di Dokter Piedra Plat.

Hunta di Directiva di HOH ta gradici tur esnan cu a haci cu apertura y servicio aki por a bira un realidad, cuminsando na Ministerio di Turismo y Salud Publico, OE AZV cu a percura pa financia e Cas di Dokter, Hunta di Supervision di HOH, coleganan di Cas di Dokter pa e sosten y na e coleganan di hospital pa aporta grandemente na e logro aki.

Hospital ta haci tur lo posibel pa por brinda mas opcion di cuido posibel pa facilita e pashent. Door di crea mas localidad di Cas di Dokter den otro barionan, ta comparti ekipo, personal y conocemento, banda di un relacion estrecho cu hospital den caso cu mester brinda cuido medico specialisa y urgente. Siendo e entidad cu mas profesional den cuido den servicio, semper por intercambia di conocemento y dokter na momento cu ta necesario. Paso manera sr. Croeze a termina bisando, manera HOH su lema ta indica nos semper t'ey, y awo mas cerca dibo."



Noticia di Corte

A CUMINSA INTEROGA TESTIGONAN DI OTMAR ODUBER DEN CASO FLAMINGO

Awe mainta a cuminsa cu e interogacion di e testigonan di Otmar Oduber na Hues Comisario. Esaki ta relaciona cu caso Flamingo caminda na November 2023, Hues a honra e peticion di abogado mr. Carlo, pa scucha testigonan na Hues Comisario.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu ayera no a sigui cu e interogacion di Parlamentario Marisol Tromp. A pospone esaki pa dia 20 di Juni 2024.

MARISOL TA WORDO INTEROGA

Ta asina cu awe, e promer testigo tabata Parlamentario Marisol Tromp. Por a compronde cu e interogacion no a tuma lugar pasobra Parlamentario Marisol Tromp a viaha pa trabao. Hues Comisario tabata na altura di esaki y a keda palabra cu dia 20 di Juni 2024, e interogacion mester tuma lugar.

Ta asina cu Hues den su decision di "regie zitting" ta mustra cu ta importante pa scucha Marisol Tromp como testigo. Por a compronde cu hopi di e acusacionnan pisa entre otro labamento di placa, a wordo poni un banda.

DIRECTORNAN LO WORDO INTEROGA

Den combersacion cu Otmar Oduber, el a duna di conoce cu Hues a honra su peticion pa asina trece claridad den tur e acusacionnan cu no tin base. Ta asina cu Diahuebs 6 di Juni 2024, e director di DIP, e director di Serlimar y e director di DOW lo wordo interoga dilanti Hues Comisario. Esaki relaciona cu e acusacion cu Otmar Oduber lo a forza nan pa tuma hende na trabao.

LO INTEROGA MIEMBRONAN DI LANDSRECHERCHE

Den e lista di 31 testigo tambe ta aparece 3 miembro di Landsrecherhce cu lo a haci investigacion den caso Flamingo. Por corda con a bay haci investigacion na cas di Otmar Oduber y tur esaki lo bira topico di interogacion.

MIEMBRONAN DI RST TAMBE LO WORDO INTEROGA

Por a compronde di Otmar Oduber cu algun miembro di RST (Recherche Samenwerkings Team) tambe lo wordo interoga den trascurso di e simannan cu ta bin.

Tin henter un schedule traha pa e interogacionnan na Hues Comisario cu lo mester sosode entre Juni y Augustus 2024.

Minister Endy Croes:

PUEBLO DI ARUBA TA CORDIALMENTE INVITA PA E GRAN COMPETENCIA DI BAILE DI WEGANAN ESCOLAR DIABIERNA AWO 7 DI JUNI 2024

E gran evento di baile cultural, moderno y deportivo ta inicia 6 or di atardi den Aruba Entertainment Center.





Diabierna, 7 di juni, lo tuma luga e gran evento di baile di Weganan Escolar 2024 den Aruba Entertainment Center. E ceremonia oficial lo cuminsa 6 or di atardi cu presentacion di baile di NTG & NLG dirigi pa Marisol Peña. Un total di ocho (8) scol preparatorio, basico y secundario ta participando den diferente categoria durante e gran competencia di baile escolar. E aña aki a introduci un categoria nobo, unda maestronan tambe lo participa den e concurso di baile aki.



Un anochi cu hopi expectativa, unda e scolnan cu ta participa lo demostra nan talento y creatividad durante e evento di baile cultural, moderno y deportivo.

Practicando baile ta un otro forma pa mantene nos hobennan riba un bon caminda. Minister Endy Croes ta invita Pueblo di Aruba pa bin apoya y sostene nos mucha-, hoben-, y docentenan durante competencia di baile escolar diabierna awo. Entrada ta completamente gratis.

KEN TA NA RIESGO PA DESAROYA COMPLICACION SERIO PA MOTIBO DI MEASLES (SARAMPI)

ARUBA- 03.06.2024. Cualkier persona por contrae Measles pero tin un grupo den nos comunidad cu nan riesgo pa contrae Measles y por bira hopi malo di esaki ta mas grandi. Esaki ta e motibo pakico e grupo aki mester ta mas consciente. E grupo aki ta encera:

- Mucha bou 5 aña cu no ta vacuna contra Measles
- Individuo cu tin un sistema immunologico debil/abou/comprometi.
- Hende muher na estado

Na Aruba nos comunidad ta hopi bon vacuna cu un promedio di 95%, esaki ta e motibo pakico asta esnan no vacuna ta wordo proteha pa e grupo grandi cu ta vacuna (Herd Immunity). Pero na momento di biaha pa un pais unda Measles ta activo, ta importante pa e grupo di esnan no vacuna ta conciente cu nan riesgo pa contrae e virus ta bira grandi.

Ken ta proteha of no contra Measles ta desconoci p'esey ta importante pa tur hende ta consciente di kico ta Measles, sintomanan di Measles, con Measles ta transmiti su mes y con pa proteha bo mes di esaki.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

COMPANIA ARUBANO DI PETROLEO A FIRMA CONTRATO CU ANDICURI OIL & GAS EXPLORATION VBA

" Si logra haya gas y petroleo, Aruba lo tin un pilar economico nobo"





- Diabierna ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente na e ceremonia di firmamento di e contrato entre Compania Arubano di Petroleo (CAP) cu Andicuri Oil & Gas Exploration VBA (AOGX), cu ta un subsidiario local di Armstrong International LLC ("AI"), pa e exploracion, desaroyo y producion di hidrocarburos den e area maritimo di Aruba.

Prome Minister a splica cu e compania Armstrong tin un historia excepcional den exploracion y a yega di descubri varios campo di petroleo enorme den pasado. E compania ya caba a haci hopi investigacion y a yega na e conclusion cu tin hopi cos di petroleo y gas rond di Aruba cu nan ta haya hopi interesante. Tambe, riba nan propio cuenta, a haci tur e inversion necesario pa haya tur e datos pa haci investigacion. Pa e siguiente 18 lunanan nan ta bay busca mas datos, mas informacion, y cuminsa bora pa wak si nan por haya algo den e awanan teritorial di Aruba. Si nan logra haya, nan lo bay over na explora y saca e gas y petroleo, pa asina nan cuminsa proces'e y bende, cual lo ta un entrada hopi grandi pa pais Aruba.

Prome Minister a indica cu e acuerdo aki ta uno hopi importante, pasobra e ta diversifica e economia, mirando cu Aruba no por keda depende solamente riba turismo. Gobierno ta haciendo nan maximo esfuerso pa Aruba ta mas fuerte y resiliente, y un stap importante ta pa diversifica e economia, y den e area di energia lo por logra esaki.

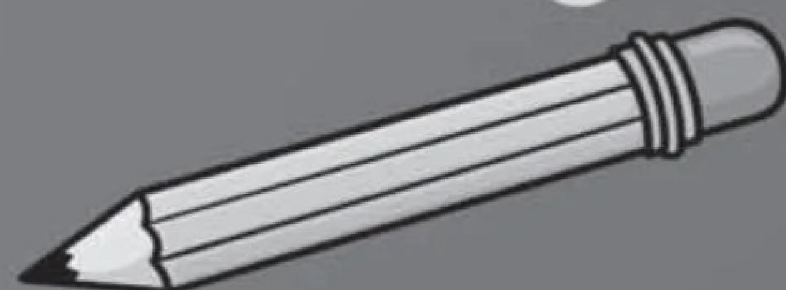
E contrato aki, no tin niun gasto pa Gobierno, pero e compania Andicuri si ta bay paga belasting, y un suma anual di 375 mil dollars na e compania Arubando di petroleo, cu ta un compania estatal pa asina nan por haci exploracion den e 18 lunanan nos dilanti.

"Mi Mester bisa cu nos ta cautelosamente optimista mirando cu anteriormente ya a purba caba di busca gas y petroleo, pero no a haya nada. Aruba no tin nada di perde cu purba un biaha mas, mirando cu e compania aki ta pensa cu si tin, y lo busca esaki riba nan propio gastonan. Si logra haya gas y petroleo, Aruba lo tin un pilar economico nobo cu lo crea mas cupo di empleo, specialmente pa nos hobennan cu ta studiando den e ramo aki. Tambe e lo ta un entrada pa gobierno, haciendo Aruba hopi mas stabiel financieramente y economicamente

Mi kier gradici Minister Glenbert Croes, pa su vision, determinacion y empeño, compania Arubando di Petroleo, y na señor Armstrong di Armstrong International LLC ("AI"), pa kere den Aruba" Prome Minister a expresa.

Maneho di Idioma

Compronde loke bo ta skirbi y lesa





Aña Escolar 2024/25

Scol Basico
Klas 1

Kico e cambio ta encera?

- Siña lesa y skirbi na Papiamento.
- Hulandes ta wordo siña como materia.

/ManehoDiIdiomaAruba



Ministerio di Enseñansa y Deporte

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA REACCIONA RIBA E ACUSACIONNAN CONTRA SU PERSONA HACI PA PARLAMENTARIO GERLIEN CROES

“Mi no ta doño di ningun compania. Mi no por ta doño di un compania y ta Minister President di Aruba”

Dialuna mainta na final di e conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reacciona riba e acusacionnan lansa na su persona pa Parlamentario Gerlien Croes durante tratamento di e ley di RWZI den Parlamento di Aruba, y pafo di Parlamento. Prome Minister a indica cu e acusacionnan lansa na su persona, na Gobierno y na e profesionalnan cu tabata presente den sala di Parlamento, ta di lamenta.

Segun Parlamentario Gerlien Croes a indica den su acusacionnan, e ley pa privatisa RWZI ta pa enrikese Prome Minister, cual acusacion e no por a prueba. Cu esaki, dicho parlamentario no ta acusa solamente Prome Minister, sino ta insultando, y atachando e profesionalismo y credibilidad di e profesionalnan cu a traha duro pa haci e ley aki un realidad.

Tambe den su atake di desesperacion, e parlamentario a insinua cu Prome Minister ta doño di Secret Hotel y di mas hotel, cual Prome Minister a desmenti cu prueba, y a pidi dicho parlamentario pa rectifica, mirando cu loke e ta papiando no ta cuadra cu realidad. Mirando cu su acusacionnan ta sin base, Parlamentario Gerlien Croes a pidi disculpa indicando cu loke su persona a bisa no ta berdad, y cu niun caminda Prome Minister su nomber ta aparece como doño di e compania y hotelnan.

Prome Minister a expresa cu pa su persona esaki tabata un sorpresa, mirando cu den su 15 aña den politica, nunca el a haya un disculpa y rectificacion. E parlamentario, a bin bek mesun dia pa rectifica y bisa cu tur loke ela cabi bisa y acusa Prome Minister di dje, no ta berdad, y cu Prome Minister tin rason cu e no ta doño di ningun compania ni ningun hotel.

"Mi ta bolbe ripiti cu mi no ta doño di ningun compania. Mi no por ta doño di un compania y ta Minister President di Aruba. Mi tin cu pasa un screening y esaki mes ta prueba cu no ta asina. Tampoco mi nomber no ta aparece niun caminda riba e papelnan" Prome Minister a expresa.



Tambe Parlamentario Gerlien Croes a bin bek den un entrevista anochi, bisando cu Prome Minister mester bin prueba cu e UBO (Ultimate Beneficial Owner) register. Sinembargo, ta conoci cu e UBO aki ta publico y a conseha Parlamentario Gerlien Croes pa busc’e pa e wak pa su mes, cu Prome Minister su nomber no ta aparace eyriba tampco.

Despues Parlamentario Gerlien Croes a insinua cu Prome Minister su tata ta doño di e compania y e hotelnan y na momento cu el a fayece, Prome Minister lo bira e eredero. Esaki tambe Prome Minister a mustr’e cu prueba cu no ta asina. Señor Hendrik Croes tin 82 aña y ta disfrutando di su pensioen, y no tin ningun "shares" den niun compania ya desde 2017.

Prome Minister a expresa di ta haya lamentabel cu Parlamentario Gerlien Croes ta lastra hende drechi. y pese'y a exigi su persona pa rectifica, di cual el a haci tambe e mesun dia.
"Mi ta haye un lastima si, pasobra ami semper a sostene hende muhe den politica, pasobra mi a enfatisa cu si nos kier pa nos problemanan, preocupacionnan wordo tuma na cuenta, nos mester ta na mesa pa yuda yega na decisionnan den e miho interes di hende muhe. Loke Gerlien Croes a haci ta lamentabel, pasobra e no ta inspira otro hende muhe pa drenta politica.
Mi a haya un rectificacion di biaha, y cu esey mi no por bay hues mas y pidi rectificacion. Sinembargo tin un aspecto penal ainda na unda e disculpa y rectificacion no a corehi completamente, y nos ta trahando riba e transcriptnan, cu lo inclui exactamente tur e cosnan cu el a bisa. Mi abogadonan ta cla pa entrega e kehonan ey tambe.

Aruba ta den recuperacion y mester di tur hende nan miho cara y posibilidadnan pa hiba nos pais dilanti, y e tipo di practica aki ta di lamenta. Mi ta spera cu e cosnan aki no pasa mas", Prome Minister a expresa.

VUELO DI UNITED AIRLINES A CONFRONTA PROBLEMA DIADOMINGO ATARDI

Queen Beatrix International Airport - Diadomingo atardi Brandweer na Airport a activa, debi cu un avion di United Airlines mester a bay baha cu problema tecnico.

Informacion ricibi di parti AAA ta lo siguiente: " Aeropuerto di Aruba tabata riba un “local standby” pa asisti vuelo di United 1648 cu mester a bolbe Aruba pa motibo di problema tecnico. E vuelo a ateriza bon.
E vuelo cu a regresa no a impacta otro vuelo y airport por a sigui opera normal", segun vocero di airport.



E di cuater hub den Latino America

GOL AIRLINES CU VUELO DIRECTO FOR DI SÃO PAULO

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta anuncia cu masha orguyo cu GOL Airlines, un aerolinea Brasilero, lo start vuelo directo saliendo for di Guarulhos–Governador André Franco Montoro International Airport (GRU) na São Paulo pa Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. GOL ta cuminsa bula pa Aruba desde dia 18 di december 2024. E vuelo ta uno di distancia largo, pues ta consider'e un long-haul flight di seis ora y mey.

Cu e adkisicion di e ruta nobo aki, e ta bira e di cuater hub pa Aruba den Latino America, cu ta inclui Panama, Colombia, Peru y awo Brasil. GOL Airlines ta e di 28 aerolinea pa uni den itinerario di e aeropuerto di Aruba. E ruta GRU-AUA ta bira e di 32 ruta pa Aruba.

"E logro aki ta bin danki na trabou den ekipo, di henter e ekipo comercial di Aruba Airport Authority, trahando di cerca cu partnernan manera Aruba Tourism Authority y Ministerio di Turismo. Ta algun aña caba nos tin ta buscando tur forma pa yega na e mercado aki, cu ta masha interesante y prometedo pa nos isla", asina Jo-Anne Meaux-Arends, Aviation Business Development Executive na Aruba Airport Authority a duna di conoce na momento di e anuncio. "Nos no ta cla ainda, pasobra nos ekipo ta sigui traha incansablemente pa por logra mas ruta, mas aerolinea y cu mas frecuencia, banda di haci tur esfuerso pa atrae avionnan mas grandi cu mas capacidad di pasahero".

Vuelo non-stop Brasil-Aruba

Cuminsando desde high-season den luna di december, GOL Airlines lo conta cu tres vuelo semanal, riba dialuna, diaranson y diasabra saliendo pa 3:30pm for di GRU y yegando 9:00pm na AUA. E vuelo ta dura un total di 6 ora y 30 minuut opera pa un avion modelo B737-8 MAX cu capacidad di 176 stoel. E pasashi ta cuminsa na 230 dollar pa one way ticket Brasil pa Aruba.

Hopi opcion pa conexion

Asina bo yega São Paulo for di Aruba, bo tin un variacion amplio di otro destinacionnan cu GOL Airlines por hiba bo den Brasil mes. Pensa riba GIG (Río de Janeiro), CNF (Belo Horizonte), BSB (Brasilia), POA (Porto Alegre) y MAO (Manaos). Algun di e ciudadnan importante den São Paulo ta Campinas, Jundiaí, Sorocaba, São José dos Campos y Santos.

Latino America ta sigui crece

Aña pasa Aruba a conta cu no menos di 250.377 asiento disponibel for di e mercadonan den Latino America. Esey riba su mes caba ta representa un crecemento di 24.2% ora compar'e cu aña 2022, ora cu nos a yama bonbini na 201.525 pasahero. Na tur Aruba a conta cu casi 49 mil stoel mas riba e rutanan aki, pa cual ta spera mas crecemento e aña aki, cu vuelonan adicional cu nos ta conociendo mientras cu pa fin di aña nos ta habri un ruta nobo, cu sin duda lo impacta e cifranan pa aña 2025.

Hub pa Argentina

Un di e mercadonan cu sigur ta interesa Aruba masha ta esun di Argentina. Ainda no tin vuelo directo pero Argentineronan ta yega Aruba via e hub di Panama, Colombia of Peru. AUA Airport ta contento di tende cu di e vuelo aki di Brasil ta premira cu 25% di tur e stoelnan lo ta ocupa door



di Argentineronan cu ta pasa Sao Paolo y sigui nan vuelo pa Aruba.

Tocante GOL Airlines

Gol Linhas Aéreas ta un aerolinea Brasilero cu sede na Río de Janeiro. Gol ta e di dos aerolinea mas grandi y importante di Brasil y e di tres di Latino America, contando cu un 37% di e mercado domestico Brasilero y 15% di e mercado internacional di Brasil. Na Brasil, e ta e aerolinea mas grandi den e mercado domestico y e di dos den e mercado internacional despues di LATAM Brasil. El a crece durante aña 2006 despues di expande su presencia den e region bulando pa diferente destinacion regional manera Argentina, Peru y Chile. E aerolinea tin un acuerdo di cooperacion cu Air France-KLM pa e vuelonan entre Sur America y Europa. A funda Gol Airlines na aña 2000 y dia 15 di januari 2001 a cuminsa cu su actividadnan. Na aña 2004 Gol a transporta 11.600.000 pasahero, esaki ta un 20% di e mercado aereo Brasilero.

Tocante AUA Airport

AUA Airport ta un di e aeropuertonan mas ocupa den region Caribe, cu mas di 25 diferente aerolinea operando na Aruba contribuyendo na casi 3 miyon pasahero pa aña y brindando servicio aereo na 31 pais y 45 destinacion non-stop rond mundo. Di e mercadonan cu AUA Airport ta brinda servicio na dje, 79% ta di Merca y Canada, 14% ta di Latino America, 4% ta di Europa y 4% ta di Caribe Hulandes. AUA Airport ta reconoce cu esaki ta danki na un economia stabiel, clima politico, hospitalidad, populacion diversifica y siguridad general di nos isla. AUA Airport su aspiracion ta pa converti den un di e aeropuertonan mas sostenibel, sigur y prepara pa futuro den e region di Latino America y Caribe, brindando un espacio laboral confiabel, cu instalacionnan moderno y ademas cu un excelente servicio n'e cliente p'asina por refleha e hospitalidad di Aruba, contribuyendo na un futuro prospero pa Aruba.

Haya sa mas di loke ta pasando na AUA Airport door di bishita www.airportaruba.com y conecta cu AUA Airport riba Twitter.com/Aruba_Airport, Facebook.com/ArubaAirport, Instagram.com/arubaairport

Minister Maduro di Finansa ta informa:

TRABOUNAN TA SIGUI PA ASINA MEHORA E MANEHO FINANCIERO DI ARUBA PA POR YEGA NA CERTIFICACION DI CUENTANAN ANUAL DI PAIS ARUBA

E ultimo Cuenta Anual cu a haya un declaracion di accountant ta data di aña 1998



Diabierna mainta Conseho di Minister a haya un update di e trabounan cu ta wordo haci na Centraal Accountantsdienst CAD y na Departamento di Finansa pa por mehora e administracion financiero di Gobierno cu ta forma e base pa por yega na Cuentanan Anual cu certificacion di accountant.

E cambionan aki ta necesario pa asina Aruba por cera e ciclo presupuestario cu un Cuenta Anual di Pais Aruba di cual un accountant por duna un certificacion cu e cifranan presenta ta cuadra cu locual realmente a pasa den gobernacion den e aña presupuestario. Te cu awe, ningun Cuenta Anual di Pais Aruba a yega di haya un certificacion di accountant. E ultimo Cuenta Anual di Pais Aruba cu a wordo controla pa un accountant tabata na aña 1998, y e tempo ey a logra haya un declaracion di accountant, pues no un certificacion cu ta bisa cu e cifranan ta cuadra cu realidad. Pa e motibo aki dentro di e reformanan necesario pa haci Aruba mas fuerte y resiliente, tin trabounan ta wordo haci pa por yega na un declaracion special di accountant pa e Cuenta Anual di aña 2026 di Pais Aruba.

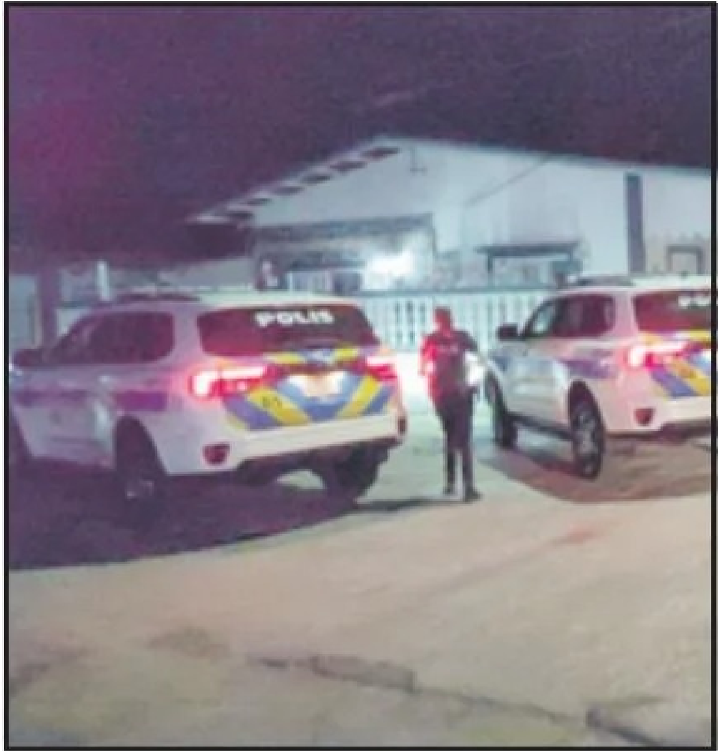
Durante e presentacion Conseho di Minister a wordo informa riba e stapnan cu ta necesario pa wordo tuma den e tempo nos dilanti pa asina por yega na un certificacion di e Cuenta Anual di Pais Aruba door di un accountant. Pa yega eynan mester introduci awor aki algun cambio den e organisacion y e proceso administrativo di Gobierno. Lo organisa den e administracion financiero di Aruba un 'three lines of defence' na unda dentro di cada departamento procesonan financiero ta wordo alinea pa asina esaki por facilita e informacion financiero cu despues mester wordo compila pa Departamento di Finansa den un Cuenta Anual di Pais Aruba cu despues ta wordo controla pa CAD y Algemene Rekenkamer Aruba ARA, y finalmente ta wordo certifica pa un accountant externo.

Pa e cambionan por ta exitoso ta importante pa cada actor ta consciente di nan responsabilidad pa e procesonan ta 'in place' y pa e informacion financiero ta completo desde e comienso. A enfatisa cu e responsabilidad pa e maneho financiero no ta solamente di e Minister di Finansa, pero cada Minister individual ta keda responsabel pa e maneho financiero hiba den e departamentonan cu ta resorta bou nan responsabilidad. Mescos, e responsabilidad pa e administracion financiero no ta concentra solamente na Departamento di Finansa, pero cada departamento di Gobierno ta responsabel pa e calidad di informacion financiero cu nan ta procesa.

Den e tempo nos dilanti Conseho di Minister, departamentonan di Gobierno y Pueblo en general lo sigui wordo informa di e avansenan den e trabounan pa mehora e maneho financiero di Pais Aruba, specialmente di e trabounan pa por yega na un certificacion di e Cuenta Anual di Pais Aruba pa aña 2026.



Den oranan di madruga un homber a yega na un cas bao sanger pidiendo pa ayudo





Diadomingo madruga a drenta informe di cu un persona desconosi bao sanger a yega na un cas na Caya Ernesto O. Petronia pidiendo auxilio, mesora a dirigi tabto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e homber lo tin uh hinka na su man drechi y ta sangrando profusamente. Polis a pidi e ambulans cu mas urgencia y tambe a solicita recherche como tambe e investigadornan technico y forensyco. Na yegada di e ambulans a nota cu e victima tin un hinca basta profundo y mester bay cu urgencia pa hospital. Nan a atende e victima y a transporte pa hospital. Mientras lo sigi investiga e caso aki pa pone esun responsabel tras di trali.





Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Si Aruba acepta e rijkswet nobo y temporal, E INTERES RIBA DEBE DI COVID TA BAHA DI 6.9% PA 3.4%

Gobierno di Aruba tin te cu mei 2025 pa traha riba e solucion hibride



ORANJESTAD – Dialuna mainta, durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, un biaha mas Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba e acuerdo cu Hulanda considerando algun inkietud y e bruhamento di tera cu tin riba e tema aki. Manera a wordo anuncia dos siman pasa, Gobierno di Aruba a yega na un acuerdo di principio cu Hulanda cu, bou di cua condicionnan Hulanda ta dispuesto pa duna Aruba un fiansa na interes abou no solamente riba e debe di Covid sino tambe ria e debenan biew cu e gobierno anterior a ocasiona. Esaki ta duna oportunidad pa crea espacio pa inverti atrobe. Prome Minister a splica mas extenso riba e solucion hibride cu Gobierno a yega na dje.

LAFT y RAFT:
Ta importante, pa comprende kico e solucion hibride ta, mester compronde kico e situacion actual ta desde aña 2015. Aruba aworaki tin un ley di supervision financiero, LAft cu ta den man di Aruba y di Parlamento di Aruba. Aruba a presta hopi placa di Hulanda y esaki a bin tambe cu hopi condicion. Un condicion di Hulanda pa presta Aruba placa cu interes abou tawata ta cu LAFT mester stop di existi y pasa tur cos den e ley di RAFT cu lo ta den man di Hulanda.

INTEREST DI 6.9% RIBA DEBE DI COVID
Gobierno a negocia cu Hulanda for di aña 2020 te cu 2023 y no a sali afo y finalmente na October di 2023, Gobierno di Aruba a dicidi cu no ta acepta e condicion aki y a haya un interes halto di 6.9% riba e debe Covid pa 20 aña.

ACUERDO HIBRIDE 2024
Sinembargo, Gobierno di Aruba a sigui negocia despues di October 2023 y awo tin un otro acuerdo riba mesa, e Acuerdo Hibride 2024. Inicialmente, e condicion di Hulanda tawata ta pa tur cos ta den man di e RAFT so. Pero awo el a wordo parti den dos. E LAFT ta keda existi den man di Aruba y di Parlamento di Aruba. Y banda di e LAFT ta bin un Rijkswet nobo. Esaki ta e aspecto hibride.

Den e Rijkswet temporal aki ta pone cierto confort pa Hulanda, Y Parlamento di Aruba ta keda cu e mesun autoridad cu e tin awo caba desde cu e LAFT ta na vigor desde aña 2015. E difinicionnan ta keda den e Rijkswet nobo mientras e normanan mes ta keda den e LAFT manera nan ta awo.

INTERES DI 3.4% SI ARUBA ACEPTA
Prome Minister a indica cu si Aruba acepta e ley nobo aki, cu ta un ley temporal y lo bin un acuerdo di salida- un exit bepaling- cu lo ta cla y raspa. Si Aruba acepta y keda cla cu e Rijkswet prome cu mei 2025, e interes riba ful e debe ta bira 3.4%.

DIFERENCIA ENTRE 6.9% Y 3.4%
E diferencia entre e 6.9% y 3.4% ta na balor di 300 miyon florin cu Aruba lo mester paga extra durante di 20 aña of nos tin cu paga menos durante 20 aña, depende cua di e versionnan aki Aruba scoge p'e.

SI ARUBA NO ACEPTA:
Si Aruba no logra yega na un Rijkswet pa e fecha stipula na mei 2025 pa keda cla cu esaki, e interes ta bay bek na 6.9% pa motibo cu lo no tin un rijkswet, no lo tin un RAFT y Aruba ta bay bek na e posicion inicial di October 2023. Cu esaki, cu e 6.9% di interes, Aruba lo mester paga e diferencia di 300 miyon florin pa 20 aña.

"Esaki, den corto, ta e solucion hibride. Na prome instante Hulanda tawata kier tur cos den un rijkswet so, e RAFT. Despues di negosacionnan, esaki a wordo parti den dos. E LAFT ta keda existi cu tur e autoridad di Parlamento. Y den e Rijkswet ta bin e definicionnan di kico e normanan mester ta. E descripcion kico ta un norma. E norma mes lo keda den e LAFT. Despues cu firma e acuerdo e siman aki, nos interes ta baha di 6,9% di biaha pa 5.1% manera un interes intermedio mientras cu ta trahando riba e Rijkswet. Unabes cu e Rijkswet keda cla, e ora e ta bira 3.4%. Si e Rijkswet no bin, e ora e interes ta bay bek na 6.9%", Prome Minister a duna di conoce.

3 Patruya di polis a bay Boegoeroei pa un pelea entre 2 ruman





Diasabra anochi a drenta informe di cu tin un pelea formal andando na un adres na Boegoeroei, mesora a dirigi 3 patruya na e sitio. Na yegada di e patruyanan a bin compronde cu e 2 rumannan a bay for di e sitio y no tabata tin ningun agresion unicamente discucion.

E patruyanan a sigi cu nan patruyahe.

MIKE A SCUCHA BARIO DI MABON



Den un bishita cu tabata yena di emocion y compromiso, mr. Mike Eman a cana durante fin di siman den e bario di Mabon, unda e a scucha e voznan di e pueblo. Manera inspirá pa e letra di e cancion di Ruben Blades, "Patria es un sentimiento," Eman a wak cu su propio wowonan con e pueblo ta lucha pa mantene nan dignidad y speranza den temponan dificil. E bishita aki no tabata solamente un encuentro, sino un di speranza y dedicacion pa e futuro di Aruba. E historia y aspiracionan tras di e voznan cu a impacta Mike Eman a resona tambe riba medionan social den fin di siman.

Durante su bishita, Mike a topa hopi hende hoben, mucha y hende grandi den nan cas, riba caya, riba acera, den nan salanan y veranda. Esaki ta locual e a haci 8 anja tambe como Promer Minister, mustrando su compromiso pa cu e bienestar di tur ciudadano Arubiano. Su presencia no tabata solamente un bishita, sino un muestra di su dedicacion constante pa mehora e bida di su comunidad.

Tur cu a comparti cu Mike, hoben y hende grand, e relato di tur hende tabata cla: tristeza y desepcion cu e situacion actual. E parkenan di recreacion y e canchanan di deporte cu Mike a construi y mantene cu tanto amor durante su administracion a wordo completamente negliga awor. E hoben van der Linden a splica Mike cu e lugarnan cu un tempo tabata un fuente di alegria y actividad pa nos hubentud, awor ta un fuente di desilusion, yena di yerba seco y cero di sushi, causando cu nan no por usa e facilidadnan aki mas. Ta lamentabel di mira cu e hobennan y muchanan ta forsa pa hunga riba caya, poniendo nan seguridad y bienestar na peliger.

Mike tabata conmovi pa e relato di e hobennan. “Bo curazon ta yena di emocion pa mira y tende e profundo tristesa y decepcion cu e hobennan ta sinti”. E preocupacionnan cu e muchanan a comparti a impacta Mike profundamente, reinforzando e motibo mas pa traha sin descanso pa un futuro mihor. "E ta desanima bo pa mira nos hobennan asina tristo y decepciona", Mike a bisa. "E hobennan ta papia cu mi manera nan ta papia cu “Tio Mike”, buscando consuelo, oido y speranza."

Eman a trece un mensahe di speranza durante su bishita. E a anuncia cu AVP tin un programa di 10 punto unda renovacion y construccion di parkenan nobo y canchanan di deporte den e bario ta un prioridad halto. "Nos ta comprometi pa traha duro pa drecha e lugarnan di recreacion pa nos hobennan por bolbe disfruta di un ambiente sigur y limpi pa hunga y desaroya," Eman a bisa.

Ademas, e renovacion general di e bario ta un prioridad pa Mike, manera e a haci den pasado. Eman a papia tambe cu mayornan cu ta desanima y tristo pa cu e costo di bida y e negligencia di nan bario. Un senjora a pone su man na su curason ora Mike a puntre riba e costo bida. “E a pone su man riba Mike su schouder y bise, “Mike esey ta hacimi hopi tristo, e placa no ta yega y peor pa mayornan hoben cu yiunan cu tanto nececidad”. “Nos no por permiti cu nos pueblo ta sigui sufri asina", Mike a enfatiza. "Nos mester traha pa crea un futuro mihor pa tur ciudadano di Aruba."

Hobenman empleado tambe a expresa nan preocupacion na Mike tocante nan salario cu ta keda atras den comparacion cu e costo di bida. Mike a splica su plannan pa subi e nivel di bida di tur Arubiano. "Mi tin un vison pa un Aruba caminda tur hende por prospera y logra su bienestar, un Aruba caminda e BON COMUN ta nos strea di guia.

Mike a comenta cu na spaño nos ta bisa EL BIEN COMUN manera ta resona den e cancionman cu tabata reina bao di e hobennan na Mabon cu e letranan di e popular artista rapper di Puerto Rico, Benito Antonio Martínez Ocasio (Bad Bunny), 'Estamos bien”, cu ta refleha e lucha y deseo di e hobennan pa ta BIEN. Esaki ta inspira nos compromiso pa traha pa un futuro di Aruba cu ta basa riba e necesidadnan y soñonan di nos pueblo. "Manera e artista ta canta, 'Estamos bien,' nos ta traha pa un Aruba unda tur hende por bisa cu berdaderamente cu nan ta bien."

HOROSCOP

4 JUNI 2024

Feliz y productivo dia. Awe Solo di Pueblo ta presenta bo horoscop pa dia 4 di juni, 2024.

Aries
Si bo tin pareha, miho cos cu bo por ofrece ta empatia. No gasta tur bo capital den inversio, tin otro opcion. Contrariedad laboral no ta atake personal. Bo mester percura pa no obsesiona cu bo curpa. Number di suerte: 29, 61, 6.

Tauro
No sinti bo mes defrauda cu bo relacion, sigui lucha. Reforma di bo cas lo causa gasto importante. Bo mente ta cla pa cualkier trabao. Bo ta tenso, percura pa realisa ehercicio di relahacion . Number di suerte: 66, 26, 6.

Geminis
Amor lo yuda bo haya e paz interior. Awe bo por cumpra of bende cu exito. Ambiente laboral hopi trankil y despeha. Evita cuminda pisa y exceso di alcohol. Number di suerte: 29, 36, 3.

Cancer
Refugia dem bo famia y bo amigonan. Si nan propone bo un inversion, analisa e riesgo. Reconsidera bo actitud na trabao, no hunga cu ne. No sea asina pendiente di bo salud pasobra bo ta ok. Number di suerte: 11, 78, 7.

Leo
Bo tin relacion cu bo sernan stima hopi reconfotante. Lo bo ,mira satisfecho tur bo necesidadnan financiero. Sea mas cuidadoso den bo funcionnan laboral. Bo curpa tin mester di come miho. Number di suerte: 86, 81, 8.

Virgo
Keda bon cu tur hende por duna bo problema. Realisa e inversiom ey cu tanto tempo bo a scuif. Bo ta pasando door di un fase di gran concentracion na trabao, Malestar fisico den forma di dolor di cabes. Number di suerte: 99, 11, 8.

Libra
E asuntonan sentimental ta bay riba bon caminda. Bo temanan financieri ta marchando miho di loke b'a spera. P'e nienestar di bo trabao, competencia ta purba di ficha bo. Lo bo ta den pleno forma. Number di suerte: 63, 71, 4.

Scorpio
Laga bo mes stima, e amor di bo bida ta cu bo. Bo ta vence facilmente e dificultadnan economico. Custuma bo mes traha den ekipo. Practica algun actividad. Number di suerte: 21, 79, 1.

Sagitario
No agobia bo sernan keri cu bo lamentonan. Bon pa adkiri, pero miho ta conserva. Hinca ,as gana den bo trabao y lo bo mira e resultadonan. Cana, e lo yuda bo canalisa e nerviosismo. Number di suerte: 56, 58, 9.

Capricornio
Ultimamente bo tin bo pareha poco lubida. Mal dia pa experimento economico, Relaha y lo bo sali di e sensacion ey di hogamento den e empresa. Evita e movementonan bruto y haci ehercisio. Number di suerte: 44, 23, 6.

Acuario
Tur cos ta positivo den e plano amoroso. E capricho ey cu bo tin den mente por warda. E complicacionnan laboral lo toca su fin. No t'e salud di o tin cu preocupa bo, sino esun di e otronan. Number di suerte: 97, 57, 3.

Piscis
Un hende ta purbando di hunga cu bo sentimentonan. Si bo tin entre bo mannan un posibel negoshi, lesa bon e contract. Awe lo bo tin noticia magnifico na nivel profesional. Malestar articular sin importancia. Number di suerte: 24, 66, 8.

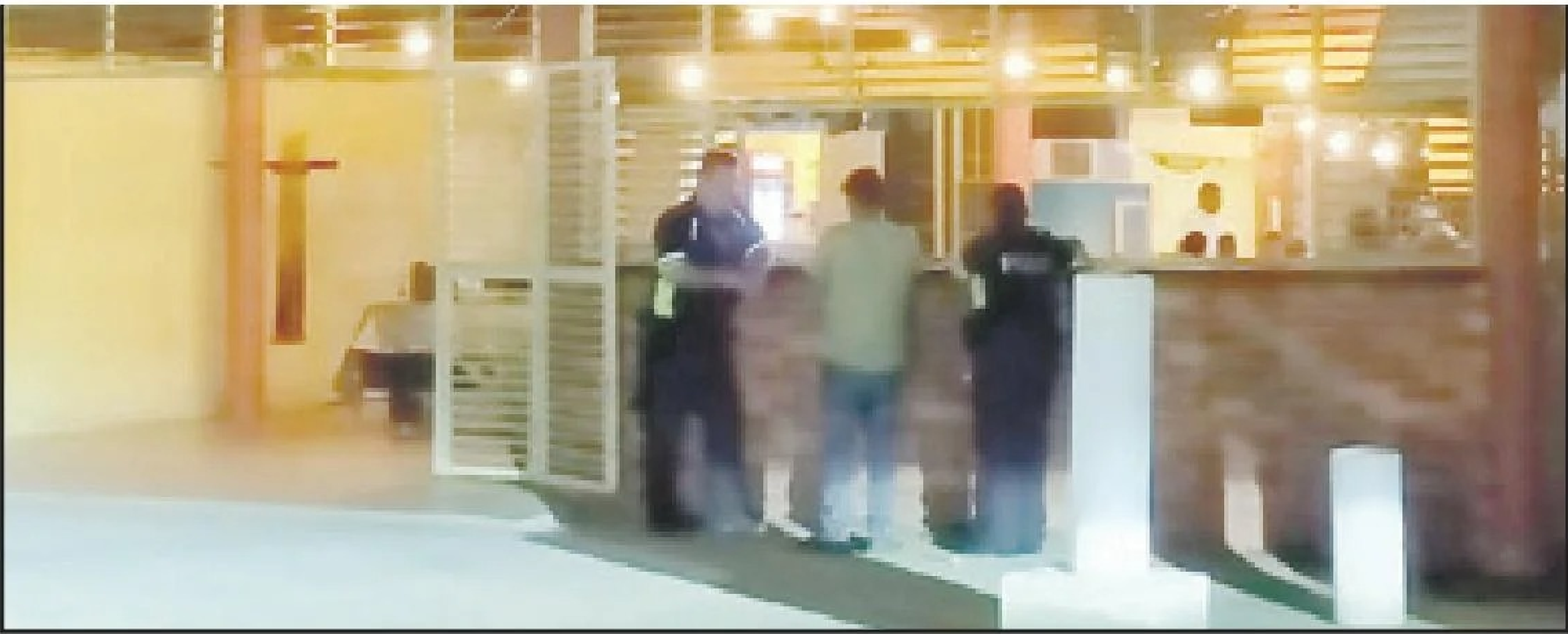
Sudoku

	3					5	6	
1			6					
		5	8			9	1	
9								
								5
	8	1			2	3		
					9			2
	5	9					4	

	7			2			4	6
	6					8	9	
2			8			7	1	5
	8	4		9	7			
7	1						5	9
			1	3		4	8	
6	9	7			2			8
	5	8					6	
4	3			8			7	

Homber burachi cu tabata molestia clientenan na un Take Away a compronde mensahe di polis y a bay cas

Diasabra anochi a drenta informe di cu tin un homber burachi cu ta molestiando clientenan na un take away na Santa Cruz, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya ainda a bin haya e homber na e luga. Polis a bisa e homber "awor si ta basta ta ora pa bay cas" (milagrosamente) e homber a compronde y a acepta y ela coy caminda pa cas!



POLIS A DETENE CHAUFFEUR CU TABATA CORE MALISIMO Y A PONE E 3 AMIGONAN BUSCA LIFT OF CANA



Diasabra anochi polisnan di Santa Cruz a nota un chauffeur coriendo malisimo, mesora nan a para e chauffeur cu tabata tin 3 amigo mas cun'e y nan tabata riba paranda. Ora polis a test e chauffeur esaki a resulta malo y polis a detene. Polis a bisa e 3 amigonan cu tabata den auto pa nan bay busca un lift of cana bay cas...... e trip a caba aki!

Polis a hiba homber pata pata for di Moomba pa un cel na warda di polis



Diadomingo madruga a drenta informe di cu tin un homber pata pata na Moomba, mesora a dirigi un patruya como tambe e vehiculo di transporte na e sitio. Na yegada di e patruya a bin nota cu e homber ta asina hopi burachi cu a hibe warda di polis pa pasa anochi den cel pa drecha su curpa

"Señor ta mi wardador, lo mi no tin
falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe
haña forsa." Salmo :23
Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad
di Dios nos ta participa fayecimento di nos
Mama y Oma stima:

Maria Antonia Kelly-Ruiz

*01-01-1929 - †02-06-2024

Esposo: †Thomas Aquino Kelly

Na nomber di su:
Yiunan:
Neville Kelly
Astrid Kelly
Armando y Glenda Kelly

Nietonan:
Tyronn y Jeanmichel

Ayudante y amiga:
Sra. Edilia Betancourt

Cuñanan:
Barbara Young y Famia
Josefa Bareño y Famia
Anna Muñoz

Primonan y Primanan stima como ruman

Famia Ruiz, Kelly y demas famia y conocirnan.

Despedida lo tuma lugar na Misa St. Anna na Noord, diaranson juni 5, 2024 for di 1:00 pa 4:00pm, despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Polis a detene homber cu a haya problema cu security di club nocturno





Diadomingo madruga a drenta informe di cu tin un homber buscando problema cu e securitynan di un club nocturno na Tanki Leendert, mesora a dirigi patruyanan na e sitio.

Na yegada di e patruyanan nan a purba papia cu e homber pero esaki no a haci caso y ora polis a bay pa detene ela resisti. Polis a usa forsa pa detene y hinke den e vehiculo di transporte.